

---

# Management of the South Wales Coalfield Collection and Strategies to Promote Its Usage

Elisabeth Bennett

## Management

The South Wales Coalfield Collection is now wholly managed by Library and Information Services at Swansea University. It is physically split between the Archives on the main campus and the South Wales Miners' Library on the Hendrefoelan campus about 2 miles away. This split came about because at the time of the projects, most archival material was transferred to the Library where a professional Archivist was employed. A significant collection of archives was already housed in the Library, with strengths in the metal and engineering industries of South West Wales. This resulted in the written archives, photographs and master copies of oral history tapes being held in the Archives while the other material collected by the projects: banners, oral history recordings, pamphlets and the contents of Miners' Institute Libraries were held at the South Wales Miners' Library. The South Wales Miners' Library is also the library for the Department of Adult Continuing Education and this helps to promote its use for life-long learning as Siân Williams has explained.

Since the completion of the Coalfield History Projects, research material in both primary and secondary forms has

continued to be deposited in both the Archives and the South Wales Miners' Library. Regular contact is maintained with the National Union of Mineworkers (South Wales Area) and the Coal Industry Social Welfare Organisation as well as other organisations, individuals and communities. Both the Archives and Miners' Library maintain a collecting policy of collecting material that will augment and enhance existing holdings.

The University has made a substantial commitment to the Coalfield Collection during the last 30 years through the provision of accommodation and by the employment of staff to care for the Collection, answer enquiries relating to it and to promote its use. The importance of employing professionally qualified staff has been recognised and since 1995, both the Librarian and Archivist have been professionally qualified. The Coalfield Collection is heavily used, by students and staff at Swansea University and by researchers from within and outside the UK. However it is also used by members of the community interested in the history of their family or their locality and by schoolchildren working on projects. In addition to this the Collection is frequently used by the media as it is known as the best source of infor-

mation on the history of coalmining in South Wales. For example, in *Coal House*, a recent series of programmes developed for the BBC, 3 families coped with daily life as it was lived by the mining community in South Wales 80 years' ago. They lived for 4 weeks in miners' cottages in Blaenavon in the conditions of 1927 and the men worked in the neighbouring Blaentillery No.2 Mine. Researchers from the production company carried out background research for both the series and the accompanying website using the Coalfield Collection. The photographic collection is also extensively used by television companies and publishers, for example we were recently asked to provide a copy of a photograph of a colliery by Kyoto University Press for a book on British Mining Postcards. In this situation it is important to have good records of the depositors of the documents, the uses to which the documents can be put and procedures to follow, in order to ensure that the law is complied with and the wishes of the depositors are followed. For example, the law of copyright is complex and we try to ensure that we comply with it before allowing reproduction of items from the Collection. Furthermore, some of the information in the Collection is of a sensitive personal nature, sometimes containing details of claims for compensation and medical information, which is covered by UK Data Protection law. Procedures have been developed to allow continued access to such data within the collection as far as possible, while maintaining compliance with the law.

As the material in the Archives is

unique and therefore irreplaceable, it is important to maintain standards relating to them. In 1993, the Archives subscribed to the then Historical Manuscripts Commission's *Standard for Record Repositories* which sets out standards for the storage and management of archives and access to them. The purpose of subscribing was aspirational and since that time every effort has been made within available resources to improve compliance with it. The records are kept in archive storage areas in which the temperature and relative humidity are constantly monitored and security is maintained by restricting access to Archives staff only. Researchers are only able to consult the documents in a dedicated Archives Reading Room. This is constantly invigilated when documents are in use and researchers adhere to a set of regulations common to archive services.

The storage facilities for the Archives do not yet meet current standards for the storage of archival documents as set out in the British Standard 5454 and funding for such a capital project has proved difficult to obtain. It has been a feature of funding opportunities in the UK over the last 10 years that it has been much easier to obtain funding for projects promoting access than for preservation or capital projects. However, the University has recently allocated £1 million to a project to convert part of the existing Library building for use by the Archives. This will allow the construction of archive strongrooms to BS5454 and the provision of new reading areas for researchers and workspace for staff. At present staff areas, the reading room and storage areas are scattered all over the

Library building and this development will unite them in one place for the first time. In 2006 the University again demonstrated its commitment to the South Wales Miners' Library by providing it with improved accommodation when it moved from Hendrefoelan House into a refurbished library building on the Hendrefoelan campus.

The material in the Coalfield Collection was collected as part of one process and forms a coherent archive and library. Our overall aim remains to unite the holdings of the Archives and the South Wales Miners' Library in one building. Uniting it in one building would improve the situation for researchers and staff alike. It would aid in identification of relevant material and eliminate the confusion and additional travelling caused by the split.

### **Promotion of the SWCC**

Ever since the original Coalfield Research Projects in the 1970's, a great deal of effort has been put into the promotion of usage of the Collection. Members of the original projects, such as Dr Hywel Francis have done an immense amount to promote the Collection through published articles, day schools and conferences. This support continues today and Dr Hywel Francis, now a Member of Parliament, continues his commitment to the Collection and chairs the South Wales Coalfield Collection Development committee. This aims to raise the profile of the Collection and provide support for it and its members include academic staff, users and supporters of the Collection.

As soon as the Collection was deposited it was recognised that it was important

to create a catalogue so that people would know what was in it and be able to gain access to it. This was done in the Archives by the employment of staff on government funded Manpower Services Commission schemes, under the direction of the then Archivist. The resulting printed catalogues were produced by the University in 1980 and 1983. These catalogues were deposited in local libraries and archives and were also made available for purchase.

The profile given to the Collection by this early work has allowed Siân Williams and me to build upon it. The nature and importance of the Collection have made it attractive to outside funders. It is the only Collection of its kind in the UK, bringing together as it does the sources relating to the history of workers in the South Wales Coalfield: records of mining trades unions, other institutions characteristic of the Coalfield and of individual workers or activists. In other parts of the UK such records are split up on a geographic basis or may not have been deposited in an Archive at all. The other feature that makes the Collection unique and therefore appealing to funders is its multimedia nature. It contains three dimensional objects such as banners in addition to sound and video recordings alongside the written records. This aspect is particularly suited to promotion via the web.

Our approach has been in some respects opportunistic but forms part of an overall strategy to promote use of the Collection and each project has built upon work of previous projects. Each time we approach a funding opportunity we evaluate it by considering what it will allow us

to do and whether this is something that fits with our aims and objectives. We also look closely at the funding call to see whether anything would need to be included that we regard as less of a priority. The time taken to prepare the application and to manage the resulting project is also taken into account. Our decision to proceed is based on whether the benefits outweigh the disadvantages. External funding supplements available resources which only allow us to service the Collection. Since 1994 a total of £743,000 in external grants has been obtained by the Archives and South Wales Miners' Library.

The possibilities of the web in promoting the Collection were recognised very early on. In 1994 funding became available for Higher Education institutions to increase access to Specialised Research Collections in the Humanities. We were successful in bidding for funding which allowed us to create an online catalogue of much of the material in the Collection for the first time. The resulting catalogue is still in use today<sup>3</sup> although we plan to integrate it with our other catalogues over the next few months. This was one of the earliest archive catalogues in the UK to be mounted on the web and allowed us to build up expertise in this area. A considerable amount of cataloguing work was achieved in a short space of time as the funding was restricted to a 12 months period. All the backlog of uncatalogued material in the Archives was listed along with 4,500 photographs and the majority of oral history and video recordings, a total of 800 hours of recordings. The benefits of publicising

<sup>3</sup> <http://www.swan.ac.uk/swcc/>

our Collections via the internet soon became apparent and the number of enquiries we received doubled.

Having catalogues in electronic form facilitated our participation in other projects. The next major projects with which we became involved were national gateways which enabled us to bring the Collection to wider audiences. The Archives Hub<sup>4</sup> provides a single point of access to descriptions of archival collections that are available for research in UK universities and colleges. At present it contains nearly 20,000 descriptions of archives held in 160 UK repositories. The Archives Hub forms one part of the UK's National Archives Network, alongside related networking projects. We were successful in obtaining funding to employ an additional archivist so that we could contribute descriptions of all our catalogued collections to the Archives Hub. A key to participation in such projects has been our compliance with cataloguing standards for archives, such as ISAD(G), the International Standard for Archival Description. This has meant that descriptions can then be contributed to other initiatives such as the Genesis Project, which aimed to develop access to women's history sources in the British Isles.<sup>5</sup>

These projects have related to special collections of archives in higher education institutions but this is only a part of the landscape of archive keeping in the UK. The next project in which we participated, Archives Network Wales (ANW)<sup>6</sup> drew

<sup>4</sup> <http://www.archiveshub.ac.uk/>

<sup>5</sup> <http://www.londonmet.ac.uk/genesis/>

<sup>6</sup> <http://www.archivesnetworkwales.info/>

attention to the wealth of archives available in Wales. These collections were held in national institutions such as the National Library of Wales (NLW), local authority county archives and in universities. This was particularly important as other records relating to the coal industry were held in these institutions. Business records of the coal mines are commonly held in county archives, whose holdings cover a particular geographical area. Four county archives cover the area of the South Wales Coalfield. The records of the South Wales Coal Owners Association are held at NLW. Participation in this project involved relatively little additional work as descriptions were transferred from the Archives Hub into the ANW system with little adaptation by the project team, who were based at NLW.

The next project was a new departure, being directed specifically at the non-academic world. Funding came from the New Opportunities Fund, a division of the National Lottery. The fund was created in 1998 to award grants to education, health and environment projects throughout the UK. Although the Collection is based in a university and much of its use is for research we have always had a commitment to the communities that created the records. The Collection is very much open to all for use. We were aware that although the catalogues publicised the existence of the Collection widely, it was not possible for everyone to visit the Archives and South Wales Miners' Library in order to consult it. We knew that there was demand for this type of resource because we had received many requests from peo-

ple who wished to view items online since the mounting of the catalogues on the web. The Coalfield Web Materials (CWM) project aimed to allow users the freedom to experience the photographic, audio and video items in the Collection without the need to travel to Swansea. We were able to utilise the expertise of staff within Library and Information Services who were at the forefront of audio and video streaming technology. A proportion of the photographs, audio and video recordings were digitised and made available through the CWM website.<sup>7</sup> We had the advantage that metadata for the digitised items was already available, having been created by previous projects. A database was therefore constructed so that users could search for items within the Collection by keyword. The site was designed as a tool for lifelong learning so it was felt important that introductory background on the history of the South Wales Coalfield be provided. Themes were developed around the subjects of Life, Events, People and Place which were then subdivided into further categories such as Economy, Society, the General Strike and the Geography of South Wales. In addition to this, 2 Learning Paths were developed to provide a more directed approach to study of the history of the Coalfield. The first relates to the involvement of Welsh miners in the Spanish Civil War and the second to the history of women in the Coalfield.

The New Opportunities Fund was keen to see projects working in partnership and this allowed us to work with partners in North Wales who were developing a site

<sup>7</sup> <http://www.agor.org.uk/cwm/>

relating to slate mining in that area and for comparisons to be made in the development of the two industries. Strong links were also made with the all-Wales digitisation project, *Gathering the Jewels*.<sup>8</sup> This project aimed to digitise the most significant items relating to the cultural history of Wales from archives, libraries and museums and to make them available on the web. The standards developed for digitisation by *Gathering the Jewels* were adopted by the CWM project.

The CWM website has provided a platform on which to build other access initiatives as a description of the next project illustrates. This project arose from a desire to draw attention to the potential of the Coalfield Collection for research into the history of medicine and health. Welsh historiography in general has been slow to develop a history of medicine, despite the significance of the Coalfield for occupational health and the role of medical aid societies as templates for the National Health Service. Comparatively little academic work has thus far been published. The objective of this Project was to grow the potential for medical history research by making the medical records in the South Wales Coalfield Collection more accessible.

In collaboration with Professor Anne Borsay of the Department of Health Science at Swansea University we were successful in obtaining a grant from the Wellcome Trust's Research Resources in Medical History scheme. This allowed us to employ a researcher who spent a year going through our catalogues and review-

ing material in the Collection for items of relevance to medical history research. She compiled a database of the items, which formed the basis for a published work.<sup>9</sup> A theme of Medicine and Health was added to the CWM website and catalogue records within the database were enhanced by the addition of specific index terms relating to the areas of occupational and community health. At the end of the project a successful conference was held at the University to explore these aspects of the health of the Coalfield. Papers were given on histories of the region, miners' respiratory health, workers medical aid schemes, industrial rehabilitation, and occupational lung diseases post-1945. The project has drawn attention to unexpected sources for the history of medicine and is already beginning to bring in researchers making use of the information that has been brought to light.

The banners have always posed a particular curatorial challenge because although they were deposited at the South Wales Miners' Library for safe-keeping, the NUM (South Wales Area) and other organisations still wanted to be able to use them on particular occasions. This caused problems because the banners had become very fragile and further use might damage them. However the banners evoke strong emotions among the communities and organisations that created them. They were created to be carried and it was felt inappropriate to refuse such requests. The solution came when a grant was obtained

<sup>8</sup> <http://www.gtj.org.uk>

<sup>9</sup> *Medical Records for the South Wales Coalfield c. 1890-1948: An Annotated Guide to the South Wales Coalfield Collection*, (eds.) Anne Borsay and Sara Knight (Cardiff 2007)

from the Heritage Lottery Fund. This allowed conservation work to be done on those banners most in need of restoration, storage conditions for the banners to be improved and replicas to be made of the NUM Lodge banners. This was done using a photographic process and allows the replica banners to be loaned out for special events or to be displayed with no risk to the originals. In 2005 Siân Williams curated an exhibition entitled "Marching Forward" on the history of banners in Wales at Newport Museum and Art Gallery. She has also created an exhibition on the history of the South Wales miners' banners which can be seen on the CWM website.

Recent projects have revolved around the Co-operative movement. In October 2006 a steering group for a project on the history of the Co-operative Movement in South Wales was formed. Chaired by Professor Chris Williams, its members include Siân and myself along with researchers in Co-operative history and members of the Co-operative Group. The impetus for the project arose from the recognition that the history of the Co-operative movement in Wales has not been given the prominence that it merits, particularly in relation to its contribution to the development of society and the lessons that can be learned for today. The objectives of the South Wales Co-operative History Project include researching the history of the co-operative movement in South Wales, undertaking oral history recordings and sharing the fruits of the research with the people of Wales by, for example, holding local meetings and producing exhibitions.

A wide ranging programme of activity has been planned. 2008 marks the 150<sup>th</sup> anniversary of the death of Robert Owen, considered to be the 'father' of the Co-operative and Trade Union Movements. 200 years ago, Robert Owen was talking about issues such as the environment, fair trade, social justice and working conditions. Siân Williams has produced an exhibition which sets his contribution to society into a broader context and raises awareness of his co-operative values and principles which are still of relevance today. The exhibition and accompanying online exhibition<sup>10</sup> was launched recently at the Welsh Assembly building. It forms part of the year long activities being planned by, and in conjunction with the Robert Owen Network, including an academic conference and a public lecture.

A significant collection of records relating to Co-operative societies in South Wales has been deposited in the Archives and we have received grant funding from CyMAL (part of the Welsh Assembly Government) in order to catalogue these records. Subsequent to this deposit printed material, including Co-operative Yearbooks, directories and periodicals have been donated to the South Wales Miners' Library by the Co-operative College in Manchester and the Co-operative Party in Wales. All this material complements the substantial records and publications from the Co-operative Movement already held in the Archives and South Wales Miners' Library. It is intended that the activity of the Project will promote use of these materials.

<sup>10</sup> <http://www.robertowen2008.coop>

The most recent development in which we are involved is CHARME, Comparative Historical Analysis of Regional Mining Economies. The purpose of CHARME is to establish a training network to further comparative research into heavy industrial regions and to encourage PhD students to do joint PhDs. These are now possible under the Bologna process, an ongoing process of integration and harmonisation of higher education systems within Europe. Swansea University is the lead partner in this academic network. The other partners currently include the Universities of Lille, Maastricht and Groningen and the Institute for Social Movements, Ruhr Universitaet, Bochum, with associate partners in other universities, museums and private businesses. The Archives and South Wales Miners' Library are involved because the network's research training programme draws on rich archives at the participating institutions and their associated partners. There are additional research resources at the state record offices, national libraries, and local archives. The research opportunities include the early growth of mining, smelting and heavy industrial regions, their expansion and proliferation, their contraction and re-consolidation and their transformations in qualitatively different directions.

The resulting PhD students and post-doctoral fellows will not only increase the level of knowledge and understanding about European industrialisation, but also provide exemplars for further comparative research across continents and time periods. Social scientific research pro-

grammes in other parts of the world will be able to use the results of the CHARME programme to plan their own work. This is particularly relevant in regions and states outside Europe where the industrialisation process has not yet reached maturation point. The European experience will provide a critical comparator from which researchers can assess their own national and regional programmes of regeneration and adaptation.

At present the bid is at preparation stage, and it is intended to seek funding from the European Union's Sixth Framework Programme, Human Resources and Mobility (HRM) activity, which finances training and mobility activities for researchers, known as the Marie Curie Actions.<sup>11</sup> It is intended that the bid be submitted following the next call in September 2008.

Promotion of the Coalfield Collection via the web is not the only tool that we use but it is the one that allows us to reach the largest and probably the most diverse audience. On a more personal level we welcome group visits to the Archives and South Wales Miners' Library and give talks to local groups. These can be groups of students studying an aspect of the Coalfield or local history societies. Regular sessions are held for students on relevant courses within the University to introduce them to the material held in the Coalfield Collection. Exhibitions have been held, for example, as part of the national Archives Awareness Campaign and to commemorate the 20<sup>th</sup> anniversary of the 1984/

<sup>11</sup> [http://ec.europa.eu/research/fp6/mariecurie-actions/indexhtm\\_en.html](http://ec.europa.eu/research/fp6/mariecurie-actions/indexhtm_en.html)

85 Miners' Strike. In addition we have provided material to other institutions to include in exhibitions, such as the Imperial War Museum's exhibition "Spanish Civil War: Dreams and Nightmares" in 2001. Material has also been provided to the National Waterfront Museum which opened in 2005 in Swansea and exhibits Wales' industrial collections.

The themes that underpin both the management and promotion of the South Wales Coalfield Collection are essentially similar. Our overriding priority is the preservation of the material that was rescued by the original Coalfield History Projects and the determination to ensure its relevance by adding appropriate material to it. However it is almost equally important to provide access to it for the communities that created the material and those who wish to discover more about their history and we are constantly exploring the potential of technology to deliver increased access. We remain continually on the lookout for opportunities to do this.

Elisabeth Bennett  
27<sup>th</sup> February 2008

## APPENDIX

### Management of the South Wales Coalfield Collection and strategies to promote its usage

#### Websites, standards and funding bodies referred to in the paper

##### Websites

Archives Hub

<http://www.archiveshub.ac.uk/>

Archives Network Wales

<http://www.archivesnetworkwales.info/>

Coalfield Web Materials

<http://www.agor.org.uk/cwm/>

Gathering the Jewels

<http://www.gtj.org.uk>

Genesis

<http://www.londonmet.ac.uk/genesis/>

Robert Owen

<http://www.robertowen2008.coop>

South Wales Coalfield Collection

<http://www.swan.ac.uk/swcc/>

##### Standards

The National Archives' **Standard for Record Repositories** covers matters of constitution and finance, staff, acquisition, access, storage and preservation relating to archive services.

<http://www.nationalarchives.gov.uk/documents/standard2005.pdf>

**BS 5454: 2000** Recommendations for the storage and exhibition of archival documents. These recommendations apply to the long-term, permanent storage of archival documents. The temporary storage of such documents in restricted access and their display in exhibitions is also covered. The recommendations apply to new buildings, whether purpose-built or adapted, and to existing buildings.

<http://www.bsi-global.com/en/Standards-and-Publications/Industry-Sectors/ICT/ICT-standards/BS-54542000/>

## Funders

### CyMAL

CyMAL: Museums Archives and Libraries Wales was established as a new division of the Welsh Assembly Government in 2004. Its functions are to:

- provide the Minister for Heritage with authoritative policy advice,
- give advice and financial support to local museums, archives and libraries
- develop and implement policies appropriate to Wales.

<http://wales.gov.uk/topics/cultureandsport/museumsarchiveslibraries/?lang=en>

### European Union

One of a number of funding programmes operated by the European Union, the Marie Curie Actions website describes training, mobility and career development opportunities covered under the EU's Sixth Framework Programme

[http://ec.europa.eu/research/fp6/mariecurie-actions/indexhtm\\_en.html](http://ec.europa.eu/research/fp6/mariecurie-actions/indexhtm_en.html)

### Higher Education Funding Council for Wales

The Higher Education Funding Council for Wales (HEFCW) was established in May 1992. It is the body that funds higher education in Wales. Its mission is to promote internationally excellent higher education in Wales, for the benefit of individuals, society and the economy, in Wales and more widely.

<http://www.hefcw.ac.uk/>

### Lottery funders

For every £1 that the public spends on Lottery tickets 28 pence goes to the Lottery good causes. These are the arts, charities and voluntary groups, heritage, health, education, the environment and sports. Lottery funders are the organisations that distribute the good causes money to local communities and national projects. The following 2 distributors have provided funding to the South Wales Coalfield Collection.

### New Opportunities Fund/ Big Lottery

The New Opportunities Fund was a lottery funder created in 1998 to award grants to education, health and environment projects throughout the UK. In 2006 it was replaced by the Big Lottery Fund. The Big Lottery Fund is the largest Lottery distributor, responsible for giving out half the money raised by the National Lottery for good causes. It is committed to improving communities and the lives of people most in need.

<http://www.biglotteryfund.org.uk/>

### Heritage Lottery Fund

The Heritage Lottery Fund uses money from the National Lottery to give grants for a wide range of projects involving the local, regional and national heritage of the United Kingdom. It helps groups and organisations of all sizes with projects that aim to:

- conserve and enhance the UK's diverse heritage
- encourage more people to be involved

in, and make decisions about, their heritage

- make sure that everyone can learn about, have access to and enjoy their heritage.

<http://www.hlf.org.uk/English/>

### **Wellcome Trust**

The Wellcome Trust is an independent charity funding research to improve human and animal health. It was established in 1936 on the death of Sir Henry Wellcome,

who vested the entire share capital of the drug company, The Wellcome Foundation Limited, in individual Trustees. The Trustees were charged with spending the income according to Sir Henry's wishes. To achieve this mission, they support research in universities and other academic centres in the UK and in overseas locations.

<http://www.wellcome.ac.uk/>

Elisabeth Bennett  
February 2008

## 南ウェールズ産炭地コレクションの管理と利用の促進戦略

スウォンジー大学南ウェールズ炭鉱アーカイブ主任アーキビスト  
エリザベス・ベネット

### 管理

南ウェールズ産炭地コレクションは現在、スウォンジー大学の図書館情報サービス部によって全面的に管理されている。同コレクションは、本部キャンパスのアーカイブズと、約2マイル離れたヘンドレフォラン・キャンパスの南ウェールズ炭鉱図書館に物理的に分けられている。この分割は、プロジェクト当時、殆どのアーカイブ資料が一人のプロのアーキビストが雇われていた炭鉱図書館に移されたことによって起きた。アーカイブズのかなりのコレクションが既に炭鉱図書館に所蔵されており、南西ウェールズの金属とエンジニアリング産業に力が入れている。このことにより、文書のアーカイブ、写真、及び口述歴史のテープのマスターコピーがアーカイブに所蔵され、プロジェクトによって収集された他の資料、すなわちバナー、口述歴史の録音、パンフレット、及び炭鉱労働者会館の図書室の内容が南ウェールズ炭鉱図書館に所蔵される結果となった。南ウェールズ炭鉱図書館は、成人継続教育部のための図書館ともなっており、このことにより、シャーン・ウィリアムズが説明したように、生涯学習での同図書館の利用が促進されている。

産炭地の歴史プロジェクトの完了以来、1次資料と2次資料の両方の形態の研究資料が、アーカイブズと南ウェールズ炭鉱図書館の両方に寄託され続けた。全国炭鉱労働者組合(南ウェールズ地域)、石炭産業社会福祉団体、及び他の組織、個人、コミュニティと定

期的に連絡を取ることも続けられている。アーカイブズと炭鉱図書館の両方が、既存の所蔵を増加させ、その質を高める資料を収集するという収集政策を維持している。

スウォンジー大学は過去30年間、収容設備の提供と、コレクションを維持し、コレクションに関する問い合わせに答え、その利用を促進するための職員の雇用によって、産炭地コレクションに実質的に貢献してきた。専門的な資格を持つスタッフを雇用することの重要性が認識され、1995年以来、司書とアーキビストの両方が専門的な資格を有している。産炭地コレクションは、スウォンジー大学の学生、職員、及び英国内外の研究者によって頻繁に利用されている。しかしながら、同コレクションは、自分の一族あるいは地元の歴史に興味を持つコミュニティのメンバーや、プロジェクトで作業をしている生徒達によっても利用されている。これに加え、同コレクションは南ウェールズの炭鉱の歴史についての最も良い情報源として知られているため、メディアによってもしばしば利用されている。例えば、BBCのために作成された最近のシリーズ番組「石炭ハウス」(Coal House)では、3組の家族が80年前の南ウェールズの炭鉱コミュニティで営まれていた日常生活に取り組んだ。彼らは1927年の状況でブレナヴォンの炭鉱労働者の小屋で4週間暮らし、男性達は隣接するブランティレリイ第2鉱坑で働いた。制作会社からの研究者達は、産炭地コレクションを利用して、シリーズ番組と付随す

るウェブサイトの両方のための背景調査を行った。写真コレクションもまた、テレビ会社や出版社によって広く利用されている。例えば、最近私たちは京都大学学術出版会から、英国の炭鉱写真絵はがきについての書籍のために、炭鉱の1枚の写真のコピーを提供するよう依頼された。この状況においては、法律を遵守し、寄託者の希望に沿うことを確実にするため、文献の寄託者と文献の利用の記録をきちんと取り、従うべき手順を整えることが重要である。例えば、著作権の法律は複雑であり、私たちはコレクションの記述対象の複製を許可する前に、著作権の法律に従っていることを確実にしようとしている。さらに、コレクションの情報のなかには、取扱に慎重を要する個人情報もあり、時に賠償の請求や医療情報の詳細を含み、英国のデータ保護法が適用されている。法律の遵守を維持する一方で、コレクション内のそのようなデータを利用し続けることをできる限り可能にするための手順が開発されている。

アーカイブズの資料は唯一無二であり、したがって代わりがきかないため、それらに関する基準を維持することが重要である。1993年にアーカイブズは、当時の「歴史史料委員会」(Historical Manuscripts Commission)の、アーカイブズの保存と管理、およびその利用のための基準を提示した「記録保存書庫のための基準」(*Standard for Record Repositories*)に同意した。同意の目的は上昇志向を持つことであり、その時以来、利用可能な手段の中で基準の順守を高めるためにあらゆる努力がなされてきた。記録は、温度と相対湿度が常時監視され、出入りをアーカイブズの職員のみで制限することによってセキュリティが保たれているアーカイブ保管場所に保管されている。研究者達は、専用のアーカイブズ閲覧室で文献を調べることができるのみである。文献が使用されているときには常にこのことが監視され、研究者達はアーカイブ

サービスに共通の一連の規則を厳守している。

アーカイブズのための保管施設は、英国国家規格 5454 で提示されているアーカイブの文献の保管のための現在の標準をまだ満たしていない。そして、そのような設備プロジェクトへの資金を調達することは難しいことがわかった。過去 10 年間にわたり英国の資金調達機会では、利用促進のプロジェクトのための資金のほうが保存あるいは設備プロジェクトのための資金よりずっと容易に調達できるのが一つの特徴であった。しかしながら、スウォンジー大学が最近、現在の図書館の建物の一部をアーカイブによる使用のために改築するプロジェクトに 100 万ポンドを割り当てた。これにより、英国国家規格 5454 を満たすアーカイブ安全室を建設し、研究者に新しい閲覧エリアを、職員に作業スペースを提供することが可能になるであろう。現在、職員の区域と閲覧室と保管区域が図書館の建物中に散らばっており、この進展によって、それらが初めて一箇所に結集するであろう。2006年に大学は、南ウェールズ炭鉱図書館がヘンドレフォラン・ハウスからヘンドレフォラン・キャンパスの改装した図書館の建物に移ったとき、より良い収容設備を提供することによって、同図書館への貢献を再び示した。

産炭地コレクションの資料は一つのプロセスの一貫として収集され、首尾一貫したアーカイブと図書館を形成している。私たちの最終的な目的は依然として、アーカイブズと南ウェールズ炭鉱図書館の所蔵を一つの建物に統合することである。一つの建物に統合することは、研究者と職員両方にとって状況を改善することになるであろう。関連資料の特定をするのに役立ち、分割によって生じている混乱と余計な移動をなくすであろう。

## SWCC の促進

1970 年代の最初の産炭地研究プロジェクト

ト以来、コレクションの利用促進のために、多大な努力が払われてきた。ハイウェル・フランシス博士をはじめ、最初のプロジェクトのメンバーは、刊行された記事、特別講座、及び会議を通じて、コレクションを促進するために測り知れないほどのことをしてきた。この支援は今日も続いており、現在は国会議員であるハイウェル・フランシス博士は、コレクションへの貢献を続け、南ウェールズ産炭地コレクション開発委員会の議長を務めている。これは、コレクションの知名度を上げ、コレクションと、大学職員、コレクションの利用者、及び支援者を含むコレクションのメンバーに支援を提供することを目的としている。

コレクションが寄託されるや否や、人々がコレクションの中に何があるかを知り、コレクションを利用できるようにするため、目録を作成することが重要であると認識された。目録の作成は、当時のアーキビストの指導のもと、政府出資のマンプワー・サービス委員会計画での職員の雇用によってアーカイブで行われた。その結果、印刷目録がスウォンジー大学によって1980年と1983年に作られた。これらの目録は地元の図書館とアーカイブに寄託され、購入も可能となった。

この初期の作業によってコレクションの知名度が築かれたため、シャーン・ウィリアムズと私はそれをさらに積み重ねればよかった。コレクションは、その性質と重要性ゆえに外部の出資者にとって魅力的となっている。この種のものとしては英国で唯一のコレクションであり、南ウェールズ産炭地の労働者の歴史に関する情報源の集大成、つまり鉱業労働組合、同産炭地の特徴を示す機関、及び個人の労働者と活動家の記録を集めたものになっている。英国の他の地域では、そのような記録は地理に基づいて分割されているか、あるいは全くアーカイブに寄託されなかった場合もある。コレクションを類のない

ものにし、それゆえに出資者にとって魅力的なものにしているもうひとつの特徴は、コレクションがマルチメディアの特性を持つことである。コレクションは、文書の記録、録音と録画に加え、バナーのような三次元の物体を含む。この側面はウェブによる促進に特に適している。

私たちの取り組みはいくつかの点で日和見であるが、コレクションの利用を促進するための全般的な戦略の一環をなし、各プロジェクトは以前のプロジェクトの成果に基づいている。私たちは資金を調達する機会があるたびに、その資金によって私たちは何ができるか、そしてそれは、私たちの目標や目的に合うものなのかどうかを熟考することによって、それを評価している。私たちはまた、資金提供の要請について詳しく調べ、私たちがそれほど優先事項ではないと考えるものを含める必要があるかどうかを判断している。申請の準備や、結果として生じるプロジェクトの管理にかかる時間も考慮に入れている。進めていくかどうかの決定は、利点が不利な点に勝るかどうかに基づいている。外部からの資金提供は、利用可能資源を補っており、利用可能資源だけでは、私たちはコレクションを単に利用できるようにすることしかできない。1994年以来、合計743,000ポンド(約1億5千万円)の外部の助成金をアーカイブズと南ウェールズ炭鉱図書館は得た。

コレクションを促進する上でのウェブの可能性はかなり早い時期から認識されていた。1994年に人文科学の専門研究コレクションの利用を増やすために、高等教育機関は資金を利用できるようになった。私たちは資金提供を得ることができ、それによって初めてコレクションの資料の多くについてオンライン目録を作成することができた。その結果作成された目録は今日もまだ使用されている<sup>12</sup>。しかしながら、私たちはこれから数ヶ月間で

<sup>12</sup> <http://www.swan.ac.uk/swcc/>

それを私たちの他の目録と統合しようと計画している。これは英国で最も早い時期にウェブに載せられたアーカイブ目録のうちの一つであり、私たちはこの分野で専門性を築くことができた。資金提供は12ヶ月間に限られていたので、かなりの量の目録作業が短期間に成し遂げられた。アーカイブズのまだ目録を作成していない資料の分の残務は、4,500枚の写真及び口述歴史とビデオ録画の大部分である800時間分の録画とともにリストに載せられている。私たちのコレクションをインターネットで公表することの利点はすぐに明らかになり、私たちが受ける問い合わせの数は倍になった。

電子形態で目録を持つことによって、私たちは他のプロジェクトへも参加することになった。私たちが参加した次の主要なプロジェクトは、全国規模のものであり、それによって、より幅広い人々にコレクションを利用してもらうことが可能となった。アーカイブズ・ハブ (Archives Hub)<sup>13</sup> は、アーカイブのコレクションの記述への一つに統合されたアクセスポイントを提供し、英国の大学とカレッジでの研究に利用することができる。現在それは、160の英国の保存書庫に所蔵されている20,000近くのアーカイブの記述を含んでいる。アーカイブズ・ハブは、関連のあるネットワーキング・プロジェクトとともに英国のナショナル・アーカイブズ・ネットワークの一部を形成している。私たちは、目録を作成済みのすべてのコレクションの記述をアーカイブズ・ハブに提供することができるようにするためのもう一人のアーキビストを雇用する資金を得ることができた。そのようなプロジェクトに参加するための鍵となったのは、アーカイブ記述のための国際標準 (ISAD(G): International Standard for Archival Description) などのアーカイブのための目録標準に私たちが準拠していることで

<sup>13</sup> <http://www.archiveshub.ac.uk/>

あった。これは、記述を今度は他のイニシアチブに提供することができることを意味した。そのようなイニシアチブには、イギリス諸島での女性の歴史の情報源へのアクセスを開発することを目標とするジェネシス・プロジェクト (Genesis Project)<sup>14</sup> などがある。

これらのプロジェクトは高等教育機関のアーカイブの特別なコレクションと関連しているが、これは英国におけるアーカイブ保持の景観の一部でしかない。私たちが参加した次のプロジェクト、アーカイブズ・ネットワーク・ウェールズ (ANW: Archives Network Wales)<sup>15</sup> は、ウェールズで利用可能なアーカイブの豊富さに注目を集めた。これらのコレクションは、ウェールズ国立図書館 (NLW: National Library of Wales) のような国立機関、地方自治体の州のアーカイブ、及び大学に所蔵されていた。石炭産業に関連する他の記録はこれらの施設に所蔵されていたので、このことは特に重要であった。炭鉱の業務記録は通例州のアーカイブに所蔵されており、そこでの所蔵は特定の地理的地域をカバーしている。4つの州のアーカイブが南ウェールズ産炭地の地域をカバーしている。南ウェールズ炭鉱主連合の記録はNLWに所蔵されている。このプロジェクトへの参加は、比較的少ない追加の作業しか必要としなかった。NLWに本拠地のあるプロジェクトチームによる少しの適合作業のみで、記述がアーカイブズ・ハブからANWシステムに転送されたからである。

次のプロジェクトは、特に非学問世界を対象としており、新しい出発であった。資金は、ナショナル・ロツタリー (国営宝くじ) の1部門であるニュー・オポチュニティーズ・ファンドから提供された。同ファンドは、英国中の教育、健康、及び環境のプロジェクトに助成金を与えるために1998年に創設された。南

<sup>14</sup> <http://www.londonmet.ac.uk/genesis/>

<sup>15</sup> <http://www.archivesnetworkwales.info/>

ウェールズ産炭地コレクションは大学に拠点を置き、利用の多くは研究のためであるが、私たちは、記録を創り出したコミュニティへの責務を常に持っている。コレクションは誰もが利用できるようになっている。私たちは目録によってコレクションの存在が広く公表されているものの、誰もがコレクションを調べるためにアーカイブズや南ウェールズ炭鉱図書館を訪れることが可能なわけではないことを認識していた。ウェブに目録を載せたとき以来、私たちは諸資料をオンラインで見たいと望む人々から多くの要望を受けていたので、この種の情報源への要求があることを知っていた。産炭地ウェブ資料(CWM: Coalfield Web Materials)プロジェクトは、利用者がスウォンジーまで行かなくても、コレクションの写真、音声、及びビデオ諸資料を自由に体験できるようにすることを目的としていた。私たちは、音声とビデオのストリーミング技術の最前線にいた図書館情報サービス部の職員の専門性を利用することができた。写真及び音声、ビデオの録音、録画の一部がデジタル化され、CWM ウェブサイト<sup>16</sup>によって利用可能となった。デジタル化された記述対象のためのメタデータが、以前のプロジェクトで作成済みであったため、すでに利用可能であるという強みが私たちにはあった。そこで、利用者がキーワードによってコレクション内の諸資料を検索できるようにするために、データベースが作られた。サイトは生涯学習のための手段として企画されたので、南ウェールズ産炭地の歴史についての導入となる背景が提供されることが重要であると感じられた。テーマは生活、行事、人々及び場所の題材を中心として作り上げられ、それは次に経済、社会、ゼネスト、及び南ウェールズの地理といったカテゴリーに細分された。これに加え、産炭地の歴史の研究へのもっと方向性を持ったアプローチを提供するため

<sup>16</sup> <http://www.agor.org.uk/cwm/>

に、2つの学習経路が作り上げられた。1つめはウェールズの炭鉱労働者のスペイン内戦への参戦に関連し、2つめは産炭地の女性の歴史に関連している。

ニュー・オポテュニティーズ・ファンズは、プロジェクトが連携して機能することに熱心であったので、私たちは北ウェールズ地域でのスレート採掘に関するサイトを開発している同地域のパートナーとともに作業をし、2つの産業の発達における比較を行うことになった。全ウェールズのデジタル化プロジェクト、ギャザリング・ザ・ジュエルズ(Gathering the Jewels)<sup>17</sup>との強いつながりもできた。このプロジェクトは、アーカイブ、図書館、及び博物館のウェールズの文化史に関する最も重要な記述対象をデジタル化し、それらをウェブ上で利用可能にすることを目的としていた。ギャザリング・ザ・ジュエルズによるデジタル化のために開発された標準はCWMプロジェクトによって採用された。

CWM ウェブサイトはプラットフォームを提供し、次のプロジェクトの記述が示すように、それを基に他の利用イニシアチブが築かれることとなった。このプロジェクトは、産炭地コレクションが医療と健康の歴史についての研究に利用できる潜在性を持つことに注目を引きつけたいという願望から生じた。ウェールズの史料編纂は、労働衛生について産炭地が持つ重要性と、国民健康サービスの雛形としての医療援助協会の役割にもかかわらず、医療の歴史についての作業は概して遅かった。これまでのところ出版された学術的な著書は比較的少ない。このプロジェクトの目的は、南ウェールズ産炭地コレクションの医療記録をもっと利用しやすくすることによって医療の歴史の研究への潜在性を高めることであった。

スウォンジー大学健康科学部のアン・ボーセイ教授と共同で、私たちはウェルカム・ト

<sup>17</sup> <http://www.gtj.org.uk>

ラストの医療の歴史計画における研究資源からの助成金を得ることができた。このことにより、1年間かけて私たちの目録をくまなく調べ、医療の歴史研究に関連のある記述対象を見つけるためにコレクションの資料を検討する研究者を雇用することが可能となった。この研究者はその記述対象をデータベース化し、それは刊行された著書<sup>18</sup>の基礎となった。医療と健康のテーマがCWM ウェブサイトに加えられ、データベース内の目録レコードは、労働衛生と地域医療の分野に関する特定の索引語を加えることによって強化された。プロジェクトの終わりに産炭地の保健のこれらの面を探求するための会議が大学で開かれ、良い結果を出した。地域の歴史、炭鉱労働者の呼吸器の健康状態、労働者医療援助計画、産業復興、及び1945年以後の職業性肺疾患についての論文が出された。プロジェクトは、予期されていなかった医療の歴史の情報源に注目を集め、日の目を見た情報を利用する研究者が既に現れ始めている。

バナーはいつも特殊な難題を突き付けてきた。なぜなら、バナーは安全に保管するために南ウェールズ炭鉱図書館に寄託されたにもかかわらず、NUM(南ウェールズ地域)と他の組織は、なお特別な機会にそれらを使えるようにしたがったからである。バナーは大変もろくなっており、さらに使用すると損傷を与えるかもしれないので、このことは問題となった。しかしながら、バナーは、それを創ったコミュニティと組織に強い感情を呼び起こす。それらは持ち運ぶために創られたのであり、そのような要望を断るのは不適切に感じられた。ヘリテージ・ロツタリー・ファンドから助成金を得ることによって、解決がもたらされた。この助成金によって、修復が最も

必要なバナーの保存作業をし、バナーの保存状態を改善し、NUM集会所のバナーの複製を制作することが可能になった。これは、写真処理を利用することによって行われ、現物にはリスクを与えず、複製のバナーを特別なイベントに貸し出したり、飾ったりすることを可能にしている。2005年にシャーン・ウィリアムズは、「前進する」と題されたニューポート・ミュージアムとアート・ギャラリーでのウェールズのバナーの歴史についての展覧会を企画推進した。それは、CWM ウェブサイトで見るができる。

最近のプロジェクトは協同組合の運動を中心に展開している。2006年10月に、南ウェールズにおける協同組合の運動の歴史についてのプロジェクトの運営グループが形成された。クリス・ウィリアムズ教授が委員長を努め、シャーンと私のほか、協同組合の歴史の研究者、協同組合グループのメンバーが構成員となっている。プロジェクトの原動力となったのは、ウェールズの協同組合の運動の歴史は、特に社会の発達への貢献と、今日学ぶことのできる教訓に関して、それに値する注目を浴びてこなかったという認識であった。南ウェールズ協同組合の歴史プロジェクトの目的は、南ウェールズの協同組合の運動を研究すること、口述歴史の録音を引き受けること、そして研究の成果を地元の会合を開いたり、展覧会をプロデュースしたりすることによってウェールズの人々と分かち合うことを含む。

広範囲にわたる活動のプログラムが計画されてきた。2008年は、協同組合と労働組合の運動の「父」とみなされているロバート・オーエンの没後150周年にあたる。200年前にロバート・オーエンは、環境、公正取引、社会正義及び労働条件といった問題について語っていた。シャーン・ウィリアムズは、ロバート・オーエンの社会への貢献をより広い文脈からとらえ、今日もなお有意義な彼の協同組

<sup>18</sup> 「南ウェールズ産炭地の医療記録 1890頃-1948：南ウェールズ産炭地コレクションへの注釈付きガイド」、(Medical Records for the South Wales Coalfield c. 1890-1948: Annotated Guide to the South Wales Coalfield Collection) アン・ボーセイ、サラ・ナイト編 (Cardiff 2007)

合の真価と原理に対する認識を高める展覧会をプロデュースした。展覧会及び付随のオンライン展覧会<sup>19</sup>は、ウェールズ議会の建物で最近開始された。それは、ロバート・オーエン・ネットワークによって、そして同ネットワークと合同で計画されている1年間にわたる活動の一環をなしており、活動には学術会議や公開講演などがある。

南ウェールズの協同組合に関するかなりの記録のコレクションがアーカイブに寄託され、私たちはこれらの記録の目録を作成するためにCyMAL(ウェールズ議会政府の一部)から助成金を受け取った。この寄託に続き、協同組合の年鑑、要覧、及び定期刊行物を含む印刷物がマンチェスターの協同組合大学、ウェールズの協同組合党によって、南ウェールズ炭鉱図書館に寄贈されている。これらの資料すべては、アーカイブズと南ウェールズ炭鉱図書館に既に所蔵されている協同組合運動の充実した記録と出版物を補完している。プロジェクトの活動がこれらの資料の利用を促進することを目的としている。

私たちが参加した最新の開発は、地域鉱業経済の比較歴史分析(CHARME: Comparative Historical Analysis of Regional Mining Economies)である。CHARMEの目的は、比較研究を重工業地域へ拡大するためのトレーニング・ネットワークを設け、博士課程の学生に機関をまたがる連合博士課程への参加をするよう奨励することである。これらは現在、ヨーロッパ内の高等教育システムの統合と調和を進めているプロセスであるボローニャ・プロセスのもとで可能である。スウォンジー大学は、この学術ネットワークのリード・パートナーである。他のパートナーは現在、リール大学、マーストリヒト大学、フローニンゲン大学、社会運動研究所、ボーフムのルール大学を含み、他の大学、博物館、及び民間企業にアソシエイト・パートナーが

存在する。アーカイブズと南ウェールズ炭鉱図書館も参加している。なぜなら、ネットワークの研究トレーニング・プログラムは、参加している機関やアソシエイト・パートナーの豊富なアーカイブを活用しているからである。州の公文書館、国立図書館、及び地元のアーカイブに更なる研究資源がある。研究機会は、鉱業、製錬業及び重工業地域の初期成長、それらの拡大と急増、縮小と再統合、及び質的に異なる方向への転換を含む。

結果として博士課程学生と博士研究員はヨーロッパの産業化についての知識と理解のレベルを高めるだけではなく、大陸と時間を越えたさらなる比較研究のための模範を提供するであろう。世界の他の地域の社会科学的な研究プログラムは、独自の研究を計画するにあたって、CHARMEプログラムの結果を利用することができるようになるであろう。これは、産業化の過程がまだ成熟点に達していないヨーロッパ以外の地域や国で特に実際的な価値を持つ。ヨーロッパの経験は、決定的な比較の基準を提供し、それによって研究者達は再生と適応のための彼ら独自の国や地域のプログラムを評価することができるであろう。

現在、応募は準備段階であり、マリー・キュリー・アクションズ(Marie Curie Actions)<sup>20</sup>として知られる研究者のためのトレーニングと移動活動に資金を供給する、欧州連合の第6次フレームワーク・プログラム、人材と移動(HRM: Human Resources and Mobility)活動からの資金提供を求めることが意図されている。次回公募がある2008年9月時点で応募するつもりである。

ウェブによる産炭地コレクションの促進は、私たちが利用しているツールであるばかりでなく、私たちが最多の、そして恐らく最も多様な受け手に到達することを可能にして

<sup>19</sup> <http://www.robertowen2008.coop>

<sup>20</sup> [http://ec.europa.eu/research/fp6/mariecurie-actions/indexhtm\\_en.html](http://ec.europa.eu/research/fp6/mariecurie-actions/indexhtm_en.html)

いる。もっと個人的なレベルでは、私たちはアーカイブズと南ウェールズ炭鉱図書館へのグループ訪問を歓迎し、地元のグループに講演を行っている。これらは、産炭地の一つの側面を研究している学生、あるいは地元の歴史研究会のグループであることもある。大学内の関連のあるコースの学生を対象に、産炭地コレクションに所蔵されている資料を紹介するための定期的な説明会が開かれている。展覧会も開催されてきた。例えば、国のアーカイブズに対する認識を高める運動の一環としての展覧会、そして1984/85年の炭鉱労働者のストライキの20周年を記念するための展覧会などがある。それに加え、私たちは2001年に開かれた帝国戦争博物館による「スペイン内戦一夢と悪夢」といった展覧会のために、他の機関に資料を提供してきた。2005年にスウォンジーでオープンし、ウェールズの産業コレクションを展示している国立

ウォーターフロント博物館にも資料が提供された。

南ウェールズ産炭地コレクションの管理と促進の両方を支えているテーマは本質的に似ている。私たちの最優先事項は、もともとの産炭地の歴史プロジェクトで救出された資料を保存することと、それに適切な資料を加えることによって、実質的な価値を持たせることを確実にしようとすることである。しかしながら、資料を創り出したコミュニティと、自分達の歴史についてもっと知りたいと望む人々のために、資料が利用できるようにすることも同様に重要であり、私たちは資料をより利用し易くするために常に技術の潜在力を探究している。私たちは依然として、このための機会を油断なく探し続けている。

エリザベス・ベネット

2008年2月27日